

**Joh. Amos Comenii Orbis Sensualium Picti Pars ..., Hoc
est: Omnia principalia in mundo rerum, & in vita
actionum, Pictura et Nomenclatura**

Cujus beneficio Tyronibus facillimâ methodo & summâ voluptate ingens
elegantium Phrasium ac rarissorum Terminorum Artium in Prima Prama
non extantium, copia instillari potest - Quibus varia Moralia ad
emendationem & delectationem animi facientia, adjecta sunt

Comenius, Johann Amos

Noribergae, 1745

XXXIV. Captura seu Piscatio Margaritarum. Perlen-Fischerey.

Nutzungsbedingungen

[urn:nbn:de:hbz:466:1-56423](https://nbn-resolving.de/urn:nbn:de:hbz:466:1-56423)

XXXIV.
Captura seu Piscatio Margaritarum.
Perlen-Fischeren.



*Quoad tempus, piscatio
earum non sit per to-
rum annum,*

*Sed duntaxat per quo-
dam menses, & qui-
dem per Aprilem &
Majum, per Septem-
brem & Octobrem.*

*Modus pictionis mar-
garitarum secundum
loca variat.*

*Piscator margaritarum
alligat naribus cornua
caprina,
ungit aures oleo,*

cingit lumbos sacco,

*Was die Zeit anbetrifft / so
währet die Fischerey
nicht das ganze Jahr /
sondern nur etliche Monate,
und zwar den April
und May, den Septem-
ber und October hin-
durch.*

*Die Art des Perlen-Fangs
ist ungleich, nachdem die
Derter sind.*

*Der Perlen-Fischer I bins
det Geiß-Hörner an die
Nasen / 2
schmieret die Ohren mit
Oel, 3*

*gürtet einen Sack an die
Seiten / 4*

Duntaxat, ahd.
Dur. Altein.
Sonderlich.

Margarita, f. 1.
ein Perle.

Cornu capi-
num, ein
Geiß-Horn.

82

etenim se deinde fune ex navī,	und lässt sich hernach mit einem Seil von dem Schiff hinab / 5
vīlo funē signū īst, cum facētum ambīs opplevit,	mit eben diesem Seil gibt er ein Zeichen, wann er den Sack mit Austern voll hat /
ſerum retrahatur.	dass man ihn wieder hinauf ziehe. 6
nūtis latent :	In den Muscheln 7 sind :
lūnes globosi, rotun- di, orbiculati, lūnes turbinati,	Runde Perlen, zugespitzte oder Birn- Perlein,
lūnes diuersæ obro- tundæ & turbinatæ figuræ.	Perlen, die nicht recht rund und spitzig, sondern etliche Knorren haben.
Quādū capturā mar- garitarū durat, paucor armate naves circa lembos custo- dias agunt,	So lang der Perlen- Fang währet / halten bey den Perlens- Schiffen vier bewaffnete Schiffe Wacht. 8
* * *	
* * *	
Gloria unio sub undis,	Die Perle wächst unter den Wellen,
et elegātia ejus auge- tur in profundis;	und bekommt mehrere Schönheit in der Tiefe:
Virtus roboratur ad- surficiatis,	Die Tugend wird durch Trübsal gesäärkt /
de eo gravior est, quod humilior appetet.	und ist desto schöner, je niedriger sie ist.

Funis, m. z. ein Seil/
oder Strick.

Unio, m. z. globosus,
rotundus, orbicula-
tus, ein rundes
Perlein.

Unio turbinatus,
Birn-Perlein.
Unio diversæ obro-
tundæ & turbinatæ
figuræ, eine nicht
recht rund noch spi-
zige / sondern etli-
che Knorren ha-
bende Perlein.

Adversitas, f. z. Trüb-
sal. Widerwärtig-
keit.